

Кубок мастера



В столице Кыргызстана в минувшую субботу, 18 февраля, состоялся первый турнир по таэквондо WTF на кубок мастера Ли Сын Гю.

стр. 5

Север и Юг: долгая дорога к объединению



стр. 6

Вручение стипендий «Надежды»



В актовом зале Корейского народного дома 15 февраля прошла церемония вручения стипендий отличникам Академии «Надежда».

стр. 7

С Днем
защитника
Отечества!



23 февраля - день смелых, сильных, решительных, мужественных, стойких и выносливых мужчин, всегда готовых защищать свою родину, свою семью, своих друзей и близких от врагов и неприятностей. Нам повезло, вместе с нами работают именно такие мужчины. И мы желаем вам, чтобы вы легко справлялись с любыми проблемами, а женщины ценили и любили вас не только 23 февраля, а каждый день.

Женский коллектив Общественного объединения корейцев КР

Корейский ресторан Чон Ги Ва

Бишкек, ул. Шопокова, 126
e-mail: kazbbl@hanmail.net



тел.: 0312 62-36-23
моб.: 0551 21-21-83

Собрание Совета старейшин

15 февраля в ресторане «Чон Ги Ва» состоялось очередное собрание Совета старейшин. В этот раз встреча была посвящена предстоящему мужскому празднику – Дню защитника отечества.



Встреча проходила в веселой, непринужденной атмосфере и сопровождалась вкусными блюдами, которыми

славится этот ресторан. Приглашенные на встречу женщины приготовили по этому случаю аппетитные угощения.

Председатель Совета старейшин Николай Ирович Пак отметил важную роль Совета как в работе Общественного объединения корейцев КР, так и в обычной жизни диаспоры, так как члены Совета старейшин, в силу возраста, имеют за своими плечами огромный жизненный опыт. Затем Николай Ирович поздравил присутствующих мужчин с наступающим праздником.

Далее представительницы женской половины поздравили с праздником мужчин Совета старейшин. А Ли Светлана Даниловна прочитала свое стихотворение, в котором смогла отдельно сказать каждому мужчине теплые слова.



Совещание «Прогресса»

8 февраля в Корейском народном доме состоялось очередное собрание членов СП ООК КР «Прогресс». В этот раз, как и на прошлых встречах, присутствовали «новенькие» - люди, узнавшие о деятельности «прогрессовцев» и пожелавшие тоже стать участниками этой команды.



Обсуждались многие вопросы, касающиеся как благотворительной деятельности, так и праздничных и других мероприятий. В частности, обсудили проект «молодежки» - весной ребята, при поддержке старших членов «Прогресса», планируют провести первый конкурс красоты среди девушек «Кореяночка kg». Также обсудили предстоящее

празднование Дня рождения «Прогресса» - в этом году организации исполняется уже 3 года. Срок, конечно, не очень большой, но если вдуматься – за это время было израсходовано в основном на благотворительные нужды чуть более 3 млн. сомов. Эта сумма составлена из добровольных пожертвований участников «Прогресса», что делает ее вдвойне ценной.

Также были обсуждены новшества, касающиеся дисконтной системы «Прогресс» (доходы от продажи карт которой тоже идут на благотворительные цели).

Совещание получилось достаточно продуктивным, были обсуждены планы на весну и пути их реализации.

• Объявление

Профессиональная программа для этнических корейцев

Принять участие могут этнические корейцы, проживающие в России и стран СНГ (до 35 лет).

Предпочтение отдается лицам с хорошей успеваемостью в предыдущем учебном заведении, владеющим корейским языком; лицам из малообеспеченных семей; лицам, имеющим опыт работы или планирующих работать в данных сферах, а также потомкам ветеранов движения за независимость Кореи.

Период программы: 3 месяца, с июля по сентябрь 2017 года (в течении летнего отпуска).

Количество участников: не более 45 человек.

Срок подачи заявок: до 25 февраля 2017 г.

Справки по тел.: 66-43-98.

Раздел	Категория		Количество участников
Специальность	Корейские блюда		20 чел. (раздел по группам в зависимости от уровня)
	Красота и уход	Парикмахер	25 чел. (раздел по группам)
		Визаж	
Корейский язык	Корейский язык в зависимости от уровня		В группе по 15 человек
Практика	Практика на промышленном объекте		45 чел. (работа в группах)
	Практика корейской культуры		
Менторинг для студентов	Программа «наставник-ученик»		10 менторов

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!



17 февраля
Цой
Валерий Павлович
(Президент ООК КР)



18 февраля
Ким
Роза Петровна
(Председатель клуба пенсионеров «Чонг Сонг»)

День родного языка



В феврале во всех учебных заведениях Кыргызстана в этом году проводится месячник родного языка, в котором принимают участие все представители нашей многонациональной страны. Ассамблея народа Кыргызстана 15 февраля также отпраздновала день родного языка – ведь именно под ее крышей собрались диаспоры всех проживающих

Международный день родного языка (International Mother Language Day), провозглашенный Генеральной конференцией ЮНЕСКО, отмечается с 2000 года ежегодно 21 февраля с целью содействия языковому и культурному разнообразию и многоязычию.

в Кыргызстане народностей. Мероприятие прошло в Национальной библиотеке.

Открыл праздник поздравительной речью Мамытов Токон Мамытович, председатель Ассамблеи народа Кыргызстана. Также выступил директор национальной библиотеки и другие гости. После поздравлений начался концерт, в котором приняли участие творческие коллективы и исполнители всех диаспор АНК. На празднике звучали песни на родных языках народов, населяющих Кыргызстан, а также порадовали зрителей и национальные танцы различных этнических групп.

• Поэзия

Дружеское посвящение мужчинам Совета старейшин ООК КР

Сегодня праздник ваш, мужчины,
И мы спешим поздравить всех.
И скажем дружно откровенно,
Что любим, уважаем всех.

Совсем не лёгкою была
Дорога прошлых лет у вас.
Разруха, голод и война
Коснулись каждого из вас.

Хоть годы и неумолимы,
Оставив след свой без прикрас,
Но вы сегодня так красивы,
Что просто взволновали нас.

Наш самый главный рулевой-
Вот он наш Ирович родной,
Спокойный, мудрый, деловой
И с очень доброю душой.

А заместитель у него
Сансерович, Геннадий Кон.
Давно вы знаете его,
Полковник настоящий он.

Ваша служба, Анатолий Ким,
Была весьма опасна и трудна.
Но капитан милиции всё же
Умел ей отдаваться без отдыха, без сна.

Серьёзный и немногословный,
Незримых дум каких-то полный,
Всегда, везде спокоен он,
Нам Бронислав, как Аполлон.

Из цифр соткана была
Жизнь у Владимира Хегая.
По жизни - профи-финансист,
По хобби - мастер-шахматист.

Был в гуще жизненных событий,
Не пропускал больших открытий,
С пером отважно шёл он в бой,
Наш журналист Владимир Цой.

А вот Геннадий Петрович Ли,
Неутомимый, увлечённый
И историк, и публицист,
И писатель, и журналист.

Климентий Константинович Ким-
Один из первых активистов наших.
И вот пробил час Ваш.
Вы снова нужны товарищам.

Когда к нему приходит вдохновение,
Стихи он пишет с упоением.
Ну, а когда танцует Павел Ким,
То бурно рукоплещет весь Олимп.

Вздыхает он по Ленинграду,
По человечности той поры,
Но здесь и сейчас он с нами
Павел Вансуевич Ли.

И, завершая посвящение,
Желаем всем без исключения
Здоровья, счастья и тепла,
Благополучия, добра!

Ли Светлана Даниловна,
учитель корейского языка,
член Совета старейшин ООК КР.
Февраль 2017.

이승규 사범배 태권도 대회

지난 토요일, 2월 18일에 이승규 사범배 태권도 대회가 개최되었다.



대회는 스포츠 궁전 콘서트 홀에서 많은 관객들과 함께 진행되었다. 관객들은 겨루기만 구경한 것이 아니라 한국에서 온 손님들의 진정한 스포츠 쇼도 볼 수 있었다. 행사 준비마무리쯤 우리는 민족 운동인 태권도에 큰 기여를 하신 사범님과 대화를 나눌 수 있었다.

-저는 키르기즈스탄에 17년째 근무하고 있습니다. 이 기간 동안 제자들이 이러한 행사를 주최하자고 여러 번의 제안을 했었습니다. 솔직히, 전 수줍음이 많은 사람이어서 행사를 계속 미루었다. 하지만 태권도의 발전을 위해 행사를 계획하기로 했고, 주기적으로 주최 할 것이다. 또한 대회를 국제적인 수준으로 끌어 나가고 싶다. 한국에서 6명의 겨루기 선수들과 14명의 선수들이 공

연을 보여줄 것이라고 이승규 사범이 말하였다.

- 대회를 진행하기 전에 우리는 따로 선발을 진행해서 최고의 팀을 구성 할 수 있었다라고 추가하였다.

행사는 영화관람을 시작하였고, 앙상블 <만남>의 공연 후 명예 손님들을 무대로 초대하였다.



첫째로 여기 계신 모든 분들께 인사를 드리고 싶습니다. 이 행사가 고수준의 한국 손님들과 함께 진행되어 매우 기쁩니다. 태권도협회는 1997년에 창설되었고, 17년 동안 이승규 사범은 발전에 큰 기여를 하고 있습니다. 우리 선수들은 올림픽 무대에 2번이나 섰었다. 또한 우리는 우리 선수들이 도쿄 올림픽아드에 참석할 수 있기를 바란다. 우리에게 높은 성적들 만이 중요한 것이 아니라, 젊은 세대의 교육, 애국심, 존경심 그리고 자국에 대한 사랑 등 많은 것들을 중요시한다. 우리에게 이 대회는 진정한 스포츠 행사이고, 항상 지원해주시고 도와주시는 국기



원과 이승규 사범에게 감사사를 드리고 싶습니다. - 라고 키르기즈 국제 태권도 협회장 누르한베크 모무날리에프가 연설 하였다.

키르기즈 국제 태권도 협회의 발전 기여하신 경동대학교 천성용 학장님에게 기념 조상이 수상되었다.

새해 초부터 선수들에게 희망을 주는 대회의 개막을 축하 드립니다. 저에게는 이러한 행사에 참여 할 수 있는 것은 큰 영광입니다. 모무나리에프씨와 이승규 사범님 드리고 모든 협회 대표님들에게 감사의 말씀을 전달하고 싶습니다. 특히 사범님에게 키르기즈스탄에서 태권도를 전파해 주셔서 감사합니다. 우리는 앞으로 계속 우리의 관계를 발전 시킬 것이고 여기 계신 모든 분들에게 건강을 기원하고 선수들에게는 승리를 기원합니다 - 라고 한국 초청 손님이 말하였다.

그 후, 한국 초청 손님들이 공연을 하였다 이러한 공연은 비쉬켈에 처음이다. 관객들은 한 순간도 녹화를 중지하지 않았다. 선



수들은 진정한 기적을 보여주었다. 비현실적인 점프를 하며 목판을 부러뜨리고 다양한 구성의 무술을 보여주었다.



그 다음 대회가 진행되었다. 겨루기는 각 팀마다 단별로 한 명씩 내보내며 <벽 대 벽> 방식으로 진행되었다. 각 팀에는 3명의 선수로 구성되었고 선수간 교체를 하며 진행되었다. 겨루기는 정확히 3분 동안 진행되었다. 대회에는 <올림프>, <드림팀>, <코리아팀>, <아르스탄> 그리고 수도 대표팀이 참석을 하였다. 우승 트로피는 비쉬켈 대표팀이 차지하였다. 트로피 외 사범은 각 선수들에게 200달러씩 수여하였다 국제 태권도 연맹은 175개의 국가에서 발전하고 있고, 키르기즈스탄에 태권도는 점점 유명해지고 있고 새로운 수준들을 도달하고 있다. 이승규 사범은 키르기즈스탄에서 올림픽대회우승자가 나올 때까지 키르기즈스탄에서 근무 할 것이라고 말하였다. 그러므로 이렇게 훌륭한 사범에게 행운을 기원해야 한다고 생각한다.

크세니야 톨카네바, 사진 작가



Стал Кыргызстан родиной

36 лет подряд довелось мне жить и работать в Узбекистане, куда был приглашен в областную газету «Андижанская правда» после досрочного окончания экстерном отделения журналистики Казанского государственного университета. Прошел в редакции путь от корреспондента до должности редактора, которую занимал 22 года, пока не вернулся уже пенсионером в Россию.



Г.А. Хон с любимой женой Аллой во время хангаби

Часто вспоминаю прожитые там годы и ничуть не реже - соседний Кыргызстан. Много раз бывали в соседней республике, проводили там отпуска с семьей, совершали походы по живописным ущельям, любовались урочищами, водопадами, отдыхали на озере Иссык-Куль. И каждый раз убеждались в том, что по красоте природы Кыргызская Республика ничуть не уступает хваленной Швейцарии. Не случайно те, кто в силу обстоятельств сменил место жительства, сильно тоскует по родным просторам. Как, например, поэт Павел Штах в Германии, написавший такие строки:

*Кто жил и вырос в Кыргызстане,
Тот не забудет никогда,
Весной цветущие тюльпаны,
И вкус речного родника...*

Особенно тесные связи во время работы в «Андижанке» сложились с коллегами из Ошской области. Совместно с ними не раз выпускались объединенные номера «Андижанской правды» и «Ленинского пути», посвященные Всесоюзному социалистическому соревнованию, дружбе народов и подписываемые андижанским и ошским редакторами.

Наиболее тесными стали контакты, когда «Ленинский путь» (ныне «Эхо Оша») возглавил Евгений Бреславский. Большой умница, талантливый журналист, уважаемый как в творческом коллективе, так и в области, республике человек. Интеллигент с большой буквы, тактичный, всегда вежливый. При нем стали регулярными совместные редакционные летучки, которые проводились поочередно в Оше и Андижане. Журналисты анализировали опубликованные материалы друг друга, высказывали замечания, давали профессиональные советы, обменивались опытом.

Иногда мы приезжали в Ош на праздники или просто отдохнуть от андижанского знойного лета, и каждый раз коллеги щедро накрывали для нас стол. В свою очередь и мы старались не ударить в грязь лицом.

Дружили искренне. И когда однажды случилась у коллег беда - недоброжелатели организовали в редакции взрыв, сотрудники «Андижанской правды», выразив соболезнование по поводу случившегося, собрали сколько могли денег в качестве помощи и отправили меня с ними в Ош.

Газеты постоянно информировали своих читателей о новостях экономической и культурной жизни соседей, публикуя заметки под рубрикой «У наших соседей».

Лично у меня, да полагаю, и у других сотрудников «АП» об «Эхо Оша» остались самые светлые впечатления.

И как тут не привести один случай. Когда мы с женой Лилей переехали из Андижана в Россию, для получения гражданства ей срочно потребовалось кыргызское свидетельство о заключенном браке с первым мужем в Баткене, куда Лилю направили после окончания Ошского пединститута. (Позже муж трагически погиб). Российский ЗАГС направил соответствующее письмо в Минюст России, тот в Минюст Кыргызстана. Проходит месяц, второй, третий - ответа нет. Тогда я обратился за помощью в «Эхо Оша» к редактору. И на следующий день мы уже получили от Е.Л. Бреславского свидетельство о браке через интернет, а через неделю - оригинал. Кстати, пришло свидетельство о браке и непосредственно из Баткена... через 22 месяца! Но к этому времени жена уже была гражданкой РФ и получала пенсию.



Дочь Лариса с мужем Родионом и маленькой годовалой Софьей

Когда в течение года, в 2010, по семейным обстоятельствам жили с женой в Алматы - помогали дочке Владе нянчить любимого внука, не раз ездили в Бишкек, где, как и в Оше, тоже появилось немало новых друзей, в том числе корейцев. Поддерживаем с ними контакты. Уважаю представителей этой нации. И не только потому, что моя любимая жена корейка. Талантливый, трудолюбивый народ! Обожаю корейские праздники, корейские традиции, корейскую кухню, прежде всего многочисленные салаты. И конечно, всегда восхищался и восхищаюсь почтительным отношением корейской молодежи к старшим, взаимовыручке и поддержке друг друга. А как весело всегда проходит у корейцев Сольналь!

В Бишкеке познакомился с семьей Геннадия Алексеевича и Аллы Юнбековны Хон, и захотелось рассказать о них читателям «Ильчи». Обычная семья, но именно на таких республика и держится.

Родители Геннадия - уроженцы Северной Кореи Хон Ен Хва и Ким Иль Сун жили в Приморье. Здесь поженились, здесь появились у них две дочери. А в 37-м, как и других, их депортировали в Казахстан, в Кызыл-Орду. К счастью, все выжили во время того страшного переезда в товарных вагонах. Но вскоре Ен Хва забрали в трудовую армию, отправили на тяжелые работы на Север. Трудно пришлось Иль Сун с двумя маленькими детьми. Муж вернулся через

три года. Стало легче. Именно тогда на свет появился Гена. Семья переехала в Узбекистан - в Андижанскую область в Ворошиловский район.



На асянди Светы приехали молодые родственники

Здесь Геннадий успешно закончил в 1960 г. среднюю школу. К этому времени в семье появились еще две сестренки и брат. Когда после школы призвали Гену в армию, служил в Чечено-Ингушской АССР и Волгограде. Был отличником боевой и политической подготовки. Командиры рекомендовали сержанта Хон в военное училище, но проучился там он всего три месяца. По семейным обстоятельствам вернулся к родителям, которых стали одолевает недуги. А надо было еще ставить на ноги младших сестренку и брата.

Освоивший еще в армии профессию шофера, узнал, что неплохие заработки в управлении Памирской дороги Ош-Хорог, имевшей стратегическое значение. Поехал туда. Встретили бывшего воина с радостью, но заявили, что в связи с большой нехваткой специалистов, хотели бы направить парня в Куйбышевский техникум транспортного строительства. Согласился. Во время учебы подрабатывал, отправлял переводы родителям. Но существенно стал им помогать, а также брату с сестренками, когда после техникума был назначен заведующим мастерскими управления Памирской дороги. Должность ответственная.

Тогда управление Министерству обороны подчинялось. Случись какая авария - головой отвечал. Но Геннадий Хон справлялся. Работал без нареканий, наоборот, благодарности получал, премии. Дорогу содержали в хорошем состоянии. Оперативно с мая по август обрабатывавшиеся из-за таяния мерзлого грунта ямы гравием засыпали. И население придорожных кишлаков, пограничники, которых управление обеспечивало всем необходимым, прежде всего продуктами, топливом, их уважало. А еще испытывали в те годы на Памирской 700-километровой дороге КРАЗы и ЗИЛы-130. Замечания водителей оказались очень полезными для автомобилестроителей. О сложной автотрассе даже поговорка тогда существовала: «Много на свете дальних дорог, но такая на свете только одна. Это дорога Ош-Хорог».

Работая в Оше, Геннадий женился на красавице Алле. В 69-м и 72-м родились дочери Оксана и Лариса. А в 1975-м пришла горькая весть: умер отец. Средств на житье в большой семье не хватало. Пришлось уволиться из управления дороги. Отпустили с большой неохотой. Устро-

ился в ошский совхоз «Ташкумыр», где проработал бригадиром овощеводческой бригады почти 20 лет. Был в числе передовиков. Хорошо зарабатывал. Жили в достатке. Смог собственный дом построить, «Жигулями» обзавестись, дочкам образование дать.

Когда подрос сын Юра, отпустил его в 97-м учиться в Бишкек в школу милиции (сейчас Академия МВД Кыргызстана). Жена Алла поехала следом. Как же оставить родную кровинушку без материнской заботы? Готовила обеды, обстирывала. Жили в съемной квартире. А потом к ним перебрался и Геннадий Алексеевич.

Школу милиции Юрий закончил с отличием и был направлен в аппарат МВД. Еще будучи курсантом, женился на кыргызской девушке Жаныл. Родители невестку встретили немного настроенно. Понятно: хотелось, чтобы сын на корейке женился. Но супруга Юрия оказалась очень душевной и заботливой. А когда у молодых родился внук Ирсен (сейчас он уже старшеклассник, хорошо учится, увлекается айкидо и компьютером), так радости у пенсионеров Хон не было конца. Живут все вместе дружно и счастливо.

У Геннадия и Аллы на сегодня, кроме Ирсена, еще 5 внуков. Трех подарила старшая дочка Оксана, живущая в Алматы, а несколько лет назад порадовала внучкой младшая дочка Лариса, которая живет недалеко от столицы с мужем Родионом и работает в Беловодске врачом-лаборантом в местном Центре семейной медицины. Регулярно приезжает к родителям, привозит с собой малышку Софью - их любимицу. На асянди внучки в Беловодск приехали родственники Аллы Юнбековны и Геннадия Алексеевича из Андижана, Ташкента, друзья и близкие. Особенно много было молодежи. Семейный праздник удался на славу.



Андижанская родня Аллы Юнбековны сестры Наташа (первая справа) и Мила (первая слева), впереди брат Валера, а сзади его жена Наталья.

Кстати, в апреле у племянницы Аллы Юнбековны, дочери сестры Милены - Инны, которая проживет в Ташкенте, первенцу исполнится год. И, конечно, можно не сомневаться, что среди дорогих гостей обязательно будут и родственники из Бишкека.

За годы независимости, что уж скрывать, немало корейцев по разным причинам выехали из Кыргызстана в Россию, некоторые перебрались в Европу и даже в Австралию, о чем писала в прошлом году «Ильчи», однако большинство все же осталось. Среди них - семья Хон, для которой, как и для других местных корейцев, Кыргызская Республика давно уже стала любимой Родиной.

Петр Волков,
Россия.

Фото из семейного архива

Кубок мастера

В столице Кыргызстана в минувшую субботу, 18 февраля, состоялся первый турнир по таэквондо WTF на кубок мастера Ли Сын Гю.



Соревнования проводились в концертном зале Дворца спорта имени Кожомкула в присутствии огромного числа любителей таэквондо. Зрителям предстояло увидеть не только зрелищные бои на Кубок, но также стать свидетелями настоящего спортивного шоу, продемонстрированного гостями из Республики Корея, воспитанниками Международной академии «Куккивон». Пока шли последние приготовления к мероприятию, нам удалось поговорить с самим мастером, который внес огромный вклад в развитие отечественного спорта.



- Я работаю в Кыргызстане на протяжении семнадцати лет, и мои воспитанники неоднократно предлагали мне провести подобные соревнования. Признаюсь, я довольно стеснительный человек и откладывал проведение данного турнира, но все-таки для развития таэквондо решил его организовать и сделать его ежегодным. Также мне бы очень хотелось вывести соревнования на международный уровень. Из Кореи специально прибыло 6 спортсменов по спаррингу и 14 выступят в показательных выступлениях, - сказал Ли Сын Гю.



- Перед проведением турнира мы провели отбор, благодаря которому сформировали команды, состоящие из сильнейших спортсменов, - добавил мастер.

Мероприятие началось с показа занимательного фильма об истории таэквондо WTF, а после зажигательного выступления



ансамбля «Маннам» на сцену были приглашены почетные гости.

- Мне бы хотелось поприветствовать вас от имени рабочей группы Ассоциации. Радует тот факт, что турнир проходит с участием гостей из Кореи, спортсменов высокого класса. Ассоциация таэквондо WTF официально начала работать в 1997 году и на протяжении 17 лет мастер Ли Сын Гю вносит свой вклад в развитие спорта. Наши спортсмены дважды выступали на Олимпийских играх. Также мы надеемся, что отечественные таэквондисты выступят на Олимпиаде в Токио. Для нас важны не только высокие достижения, но и воспитание молодого поколения, воспитание патриотизма и уважения к старшим, а также любви к Родине. Для нас этот турнир - настоящий спортивный праздник и мне хотелось бы выразить огромную благодарность Академии «Куккивон», так как мы всегда чувствуем их поддержку, также хотелось бы поблагодарить мастера Ли Сын Гю, - сообщил директор Государственной кадровой службы, члену НОК КР, президент Ассоциации таэквондо WTF Нурханбек Момуналиев.

За вклад в развитие таэквондо WTF в Кыргызстане статуетка была вручена высокому гостю - ректору корейского университета Kyungdong Mr. Chun Sung Yong.

- Поздравляю вас с открытием такого замечательного турнира, который в начале года дает надежду спортсменам. Для меня участие в таком масштабном мероприятии - большая честь. Я хотел бы поблагодарить господина Момуналиева, мастера Ли Сын Гю, а также всех представителей Ассоциации таэквондо КР. Огромное спасибо мастеру за то, что помогает распространить данное боевое искусство в Кыргызстане. Мы и дальше будем укреплять нашу дружбу, и всем сидящим в зале я желаю здоровья, а участникам - победы, - сказал гость из Кореи.



А затем на сцену вышли с показательным выступлением гости из Кореи. Такого представления в Бишкеке еще не было. Зрители не выключали запись на мобильных устройствах ни на секунду. Спортсмены показывали настоящие чудеса владения своим телом и демонстрировали профессионализм и высокую технику. В немислимых прыжках они разбивали дощечки и плиты, демонстрировали

технику боя и множество других элементов, которые завораживали своей красотой.

Далее состоялись сами поединки за Кубок. Бои проводились в формате «Стенка на стенку» и каждая из командставляла на даян по одному спортсмену, делая замены. Каждая команда состояла из трех участников, которые сменяли друг друга. Бой продолжался ровно три минуты. В соревнованиях принимали участие команды «Олимп», «Dream Team», Koreateam, «Арстан» и сборная столицы. Обладателем Кубка стала сборная города Бишкека. Помимо трофея, каждому спортсмену мастер вручил по 200 долларов. Стоит отметить, что таэквондо WTF развивается в 175 странах мира и в нашей стране этот вид спорта с каждым годом становится популярнее и выходит на новый уровень. Мастер Ли Сын Гю в своем выступлении сообщил, что будет работать в нашей стране до тех пор, пока не воспитает олимпийского чемпиона. Так что нам только стоит пожелать удачи замечательному тренеру, настоящему профессионалу своего дела.

Ксения Толканева, фото автора.



- с начала сентября вылет 2 раза в неделю (вторник и пятница)
- общий вес бесплатного багажа 46 кг (2 сумки по 23 кг) + ручная кладь 10 кг
- в одну сторону - \$530, 2 недели - \$760, 1 месяц - \$760, 3 месяца - \$760!!! (включая налоги)
- имеются разнообразные спец. тарифы для местных корейцев, бишкекчан, поездка для лечения, групповые выезды и т.д.

* местное время (LOCAL TIME)

Вылет из Бишкека (FRU)	Прибытие в Алматы (ALA)	Вылет из Алматы (ALA)	Прибытие в Инчхон (ICN)
вт., 20:50	вт., 21:30	вт., 23:10	ср., 07:50
пят., 19:55	пят., 20:30	пят., 23:10	суб., 07:50
Вылет из Инчхона (ICN)	Прибытие в Алматы (ALA)	Вылет из Алматы (ALA)	Прибытие в Бишкек (FRU)
вт., 18:10	вт., 22:05	вт., 23:50	ср., 00:30
пят., 18:10	пят., 22:05	суб., 02:30	суб., 03:10

* время вылета может быть изменено в зависимости от обстоятельств, в связи с чем просьба уточнять по телефону

■ КОНТАКТЫ

• Бишкекский офис
HP : (+996)773-88-1004
(Whats App, Kakao Talk)
TEL: +996 (312) 69-00-64, +996 (312) 69-00-65
kca1004@gmail.com
ул. Ибраимова (бывшая ул. Правды)
(пересекает ул. Киевская),
БЦ «ДОРДОЙ ПЛАЗА»,
5 эт, с правой стороны
(на 1 этаже банк KICB)
• Сеульский офис
тел.: (+82)2-6204-5005



Лидер

С давних пор я посещаю клуб «Долгожитель», который собирается в ресторане «Золотой дракон». В этот клуб приходит очень много людей, в среднем от 130 до 160 человек, в праздничные дни больше. Мы приходим туда, чтобы провести свой досуг, разговаривая с товарищами, весело смеясь и танцуя с сопровождением прекрасной музыки. У нас есть группа художественной самодеятельности. В таком роде, проведенные вместе мероприятия оставляют в сердце теплое воспоминание.



В праздничные дни нам наносят визит церковные служащие и дипломатические сотрудники во главе с Послом Республики Корея, которые являются нашими гостями. Они поздравляют с праздником, желают доброго здоровья и долгих счастливых лет.

Вдобавок хочу отметить экс-президента Общественного объединения корейцев Кыргызской Республики, а также постоянного спонсора нашего клуба Бориса Анатольевича Сан.



Благодаря ему, у нас есть прекрасный зал, в котором в любое время года тепло и уютно. О Борисе Анатольевиче Сан неоднократно говорила наш председатель Людмила Алексеевна Кан. Не счесть, сколько дел она совершила ради нас. С ее помощью и благодаря превосходному отношению к гостям, наш досуг проходит торжественно, оживленно и с оптимистичным настроением. Кроме этого, ни одно мероприятие не проходит без дорогих подарков, и часто нам вручают ценные почтовые конверты. Людмила Алексеевна обладает такими качествами как общительность, порядочность, честность. Эти человеческие качества воодушевляют и укрепляют иммунитет нашего клуба. Я хочу искренне пожелать ей крепкого здоровья, долгих лет жизни, душевной гармонии, чтобы в ее доме всегда было тепло, уютно и всегда присутствовало семейное благополучие.

С уважением,
Владимир Юрьевич Ким.



СЕВЕР и ЮГ: долгая дорога к объединению



Немного истории

Двадцатый век для Кореи оказался не самым лучшим в её многовековой истории. Две супердержавы – США и СССР – в своих геополитических интересах осуществили раскол Кореи на две страны: Корейская Народно-Демократическая Республика и Республика Корея. Это произошло в 1948 году. Раскол Кореи на Север и Юг привёл в 1950 году к кровопролитной войне, которая, в свою очередь, привела к огромным человеческим потерям всех вовлеченных в неё государств. КНДР и Южная Корея потеряли примерно по 1 млн. человек каждая, включая жертвы среди мирного населения. Потери принесли также Китай, США и СССР, которые участвовали в этой войне (1950-1953 гг.).

Кроме этого, экономика Севера и Юга оказались на грани полной разрухи, почти все города на Корейском полуострове превратились в руины и пепел.

Война завершилась практически на тех же позициях вдоль 38-ой параллели, где она началась. Она не привела к образованию единой Кореи, а обострила противостояние между Севером и Югом, и длится оно уже 63 года.

Продвинутые сверхдержавы ещё в прошлые века открыто проводили политику захвата чужих территорий под хищническим лозунгом «Разделяй и властвуй». Вот откуда и появились в мире разделенные народы и страны: Германия, Вьетнам, Йемен, Корея и др.

Во второй половине XIX века особенно обострилась борьба мировых держав за колониальный захват Кореи. Но особую активность проявляла Япония, которая во все глаза глядела на Корею как на лакомый кусок на Дальнем Востоке ещё с XVI века. Например, после Имджинской войны 1592-1598 годов Япония в течение семи лет грабила Корею столько, сколько могла. Без этого грабежа вряд ли Япония в последующие (XVIII-XIX вв.) века так быстро поднялась бы и вышла на мировую арену.

В 1876 г. Япония, а затем и ряд других капиталистических стран связали Корею неравноправными договорами. После русско-японской войны 1904-1905 гг. Япония установила протекторат над Кореей, а в 1910 году она аннексировала её, превратив в колонию. В начале 30-х гг. корейская национально-освободительная борьба приняла форму партизанского движения против японских оккупантов. Обладая стойким духом самозащиты, народ Кореи никогда не мирился с агрессией иноземных врагов - нация, создавшая первые в мире бронированный корабль и металлический шрифт для печати, славная нация, внесшая огромный вклад в развитие японской культуры.

Разгром японского милитаризма во Второй мировой войне положил конец японскому господству в Корее. Многовековая борьба корейского народа против захватчиков привела к образованию независимой Кореи. Притом, сама Корея за всю многовековую историю никогда не проводила захватническую политику, чтобы присваивать себе чужие территории, но в то же время ей постоянно приходилось защищать свою страну и свою независимость.

Межкорейские диалоги

Объединение Кореи неизбежно. Она не может существовать в раздвоенном состоянии вечно!

Впервые переговоры между двумя Корейскими государствами произошли в 1961 по инициативе южнокорейской стороны, которая предложила провести обмен мнениями по вопросам объединения на уровне

офицеров разведки. Подобные встречи продолжили в 1963 году, неоднократно, но все они завершились без практических результатов.

Первый контакт между Севером и Югом на официальном уровне состоялся в ходе визита в Пхеньян директора ЦРУ Южной Кореи Ли Ху Пака 2-5 мая 1972 г. и его переговоры с Ким Ир Сеном. Было принято совместное заявление, удалось согласовать принципы объединения Кореи, достичь которого предполагалось самостоятельно, без вмешательства извне; мирным путем и на основе «Великой Национальной консолидации»; прекращение пропагандистских выпадов друг против друга и другие хорошие намерения. И действительно, и идеи, и принципы заложены были очень важные, но надежды на быструю нормализацию не оправдались. Стороны не смогли преодолеть стену недоверия друг другу.

Не вдаваясь глубоко в затронутую тему, хочу отметить, что в течение полувека происходили с переменными успехами контакты между Севером и Югом на самых различных уровнях, но кардинальных результатов пока не достигли. Но в то же время, сказать, что ничего не добились – тоже будет неправильно. Были некоторые, довольно неплохие результаты. Мне запомнились: выдвинутая вождём КНДР Ким Ир Сеном в 1993 году «Программа Великой консолидации всей нации за объединение из десяти пунктов», в которой заложена идея создания Конфедеративного государства при сохранении существующих ныне двух систем и двух правительств на первых порах объединительного процесса. Это предложение очень напоминает идею великого китайского реформатора Ден Сяопина, который в 1984 г. выдвинул впервые идею решения Тайваньского вопроса путем «Одно государство – два строя». Мне очень симпатична политика «Солнечного тепла», выдвинутая видным политическим деятелем Южной Кореи Ким Дэ Чжун, который впервые на высшем уровне встретился с северокорейским лидером Ким Чен Иром в 2000 г., в Пхеньяне, где разработаны были Совместная Декларация и другие важные соглашения по экономическим, политическим и гуманитарным вопросам. Следующий президент Южной Кореи Ро Му Хён продолжил линию своего предшественника Ким Дэ Чжуна. И по итогам встречи в верхах Ким Чен Ир и Ро Му Хён подписали «Декларацию во имя развития отношений между Севером и Югом, мира и процветания», которая в своей основе содержала 4 основных принципа её реализации:

1. Решение всех проблем через диалог;
2. Построение отношений на взаимодовверительной и взаимовыгодной основе;
3. Международное сотрудничество на основе принципов межкорейских отношений Севера и Юга;
4. Участие народа в реализации «Политики мира и процветания».



В годы президентства Ким Дэ Чжуна и Ро Му Хёна произошли самые важные шаги по пути примирения и сближения Севера и Юга. Начали осуществляться практические шаги к объединению на основе политики «Солнечного тепла» и «Политики мира и процветания» двух президентов Южной Кореи. Именно в эти годы состоялось более 60 раундов разного уровня переговоров, которые вошли в историю межкорейского сотрудничества как самый активный и обнадеживающий период. Именно в эти годы произошло открытие Кэсонской индустриальной зоны как совместного бизнеса Севера

и Юга. Именно в эти годы стали проходить активные контакты между гражданами, а также общественными деятелями, учеными, спортсменами и другими слоями населения обеих стран. Однако, потепление отношений между Севером и Югом, налаживание политического диалога и экономического сотрудничества обернулось откатом, который произошел со вступлением в должность нового президента Республики Корея – Ли Мен Бака, который стал проводить жесткую политику линии в отношении Северной Кореи. Это означало откат в эру холодной войны. Проблема объединения вновь стала призрачной и нереальной. Как говорится, все опять вернулось на круги своя.

Межкорейским переговорам уже 44 года, однако, кардинальных изменений на пути к объединению не произошло. Противостояние двух государств продолжается и создается такое впечатление: один шаг вперед и два шага назад.

Ядерная программа КНДР, конечно, не способствует миру. Прошло время бряцания ракетами и атомными бомбами. В наш ядерный век не будет победителя и побежденного. Современная война приведет к взаимному уничтожению народов. И нынешние реалии таковы, что кто развяжет самоубийственную войну – тот войдет в историю навеки проклятый народами.



Велика роль лидеров стран

Истекшие годы со всей очевидностью показали, как велика роль лидеров обеих стран в деле реального осуществления объединения Севера и Юга в единое государство.

Время показало, что лидеры должны обладать огромной силой воли, терпимостью, мудростью, а также глубоко осознавать, что на них возложена огромная ответственность и великая историческая миссия – объединить две разделенные страны в единое целое. Надо все силы направить на построение Общего Дома на Корейском полуострове, в котором в дружбе и в счастье проживал бы единокровный народ в единой стране.

Лидеры должны понимать, что чем дальше и дальше продолжается противостояние между Севером и Югом, тем больше и больше накапливаются трудности и проблемы на пути к объединению, что вызывает новые разочарования у народа.

Концепция формирования доверительных отношений между Югом и Севером, предложенная президентом Республики Корея Пак Кын Хе ставит задачи, предлагает принципы и пути мирного объединения страны. Будем надеяться, что это концепция принесёт реальные плоды в строительстве доверия между странами, что приведет к стабильному миру на Корейском полуострове. Следует отметить, что Южная Корея постоянно проявляет важные инициативы, чего не скажешь о Северной Корее.

Историю делает народ, но политику осуществляет государственная власть в лице лидеров стран. И народный суд о деяниях того или иного лидера непременно состоится, поэтому о светлом будущем народа все лидеры должны позаботиться при жизни. На сегодня перед всеми корейцами мира две горькие исторические даты: 63 года после окончания Корейской войны и 44 года со дня начала межкорейского диалога по объединению. Эти даты немалые и почти потерянные, потому что они не принесли народу счастья и благополучия. Народ видит, что из года в год проблемы пополняются новыми проблемами, что вызывает только разочарования, и состояние «Верю – не верю» продолжается без конца, словно по бесконечному кругу.

Основные принципы диалога.

(моё личное мнение)

• Основой переговорного процесса является компромисс, что означает взаимные уступки. Дорога к объединению лежит только через диалог и компромисс. И нужно вместе устанавливать правила поведения, которые будут способствовать согласию.

• Реальных результатов можно достичь только на основе устойчивого взаимного доверия. А состояние «Верю – не верю» может длиться вечно без всякого результата.

• Переговорные процессы могут строиться только на принципах полного равноправия, иначе диалог не состоится. Это означает, что в диалогах не должны присутствовать такие понятия как «кто богаче, кто беднее», «кто старше, кто младше» и т.п.

• Надо принимать другую сторону такой, какая она есть, со всеми минусами и плюсами. Нельзя пытаться кого-то перевоспитать и поставить «на правильный путь», а также высказывать в адрес другой стороны неприятные слова и т.д.

• Установить на весь период поиска взаимопонимания долговременный «Режим тишины». Это означает прекратить в любой форме критику в адрес другой стороны, иначе все достигнутые результаты обратятся в ничто.

Мои заключительные размышления

Признаюсь, что как никогда долго думал и писал данную статью. Причина ясна: для меня, как и для всех корейцев мира, она, эта тема - много-страдальная. В своих размышлениях я часто нахожусь на перекрестке двух дорог: и Северная Корея и Южная Корея – мои родственные исторические Родины, и обе моим сердцем любимые. Как поступить, чтобы в своих суждениях не обидеть какую-то сторону?

Почему объединительный процесс идет так долго, хотя корейский народ един, многовековая история одна, единая культура и народ жаждет объединения? Ведь многие другие раздвоенные народы и страны мира давно смогли объединиться! И таких важных и трудных вопросов возникает много – из глубины души.

Еще раз повторю, 68 лет прошло ныне после разделения Кореи на два государства, а после междоусобной корейской войны – 63 года.

Даты немалые и бесславные. А любому корейцу на этой земле (в мире) хочется гордиться единой Кореей, которая войдет в мировое сообщество развитой и сплоченной с 75-миллионным народом в ореоле славы и авторитетом международного уровня.

Для всех корейцев мир раздвоенная Корея – это постоянная душевная боль, но также и неутолимая жажда, и надежда на скорое объединение.

Я помню, как на одной отчетной конференции ООК КР взял слово известный в корейской диаспоре активист, патриот, начальник ОРСА железной дороги республики Кан Чумбо, и задал всем волнующий вопрос: «Когда все-таки произойдет объединение Кореи?». Никто в зале не мог ответить, и вопрос, понятно, «повис в воздухе». Говорил он взволнованно и эмоционально, и на глазах появились горькие слезы. Вот так наши деды и отцы поколения 20-х – 30-х годов прошлого века воспринимали заветную мечту воссоздания единой Кореи. Объединение Кореи неизбежно, но когда?..

Ли Геннадий Петрович, председатель комиссии по национальным обычаям и обрядам корейцев ООК КР, 2016 г.



Вручение стипендий «Надежды»

В актовом зале Корейского народного дома 15 февраля прошла церемония вручения стипендий отличникам Академии «Надежда». Церемонию проводили директор благотворительного фонда Good Partner г-на Ким Ок Ёль, сотрудники Академии «Надежда» Су Нафан и Зоя Ивановна Ким, вице-президент Общественного объединения корейцев КР Лариса Михайловна Вон и менеджер ООК КР Виктория Ким.

Церемония открылась приветственной речью г-на Ким Ок Ёль. Он сказал, что вручение стипендий стало уже доброй традицией; помимо Кыргызстана, стипендии получают ученики Республики Корея и других стран. Стипендии вручаются ученикам старших классов. Сумма разбивается на две части, вторая часть будет выплачена в начале нового учебного года. Также г-н Ким Ок Ёль отметил важность этого события и то, что размер стипендии хоть и небольшой, но выдается от чистого сердца, и

выразил уверенность, что присутствующие в этом зале ученики смогут в будущем добиться больших успехов в жизни, а стипендия поможет им в этом.

В этот раз стипендии получили следующие ученики: Сон Павел, Пак Альберт, Ким Эвелина, Юн Ирина, Ли Даниэля, Цой Алина, Цой Софья, Цой Камилла, Ким Екатерина, Ли Владислав, Ким Дарья, Ли Кирилл, Ни Ирина, Кадыкбаева Сээдэт, Бектуров Данияр, Пак Максим, Ли Елена, Цой Владислав, Ким Анна,

Хван Максим, Шин Юлия, Ким Людмила, Ли Александр.

В завершении церемонии все присутствующие собрались для коллективного фото, после чего г-н Ким Ок Ёль пригласил коллектив Академии и руководство ООК КР на ужин в одно из кафе города.



РЕГИСТРАЦИЯ И ПРИЕМ ЗАЯВОК НА УЧАСТИЕ С 25 МАРТА ПО 25 АПРЕЛЯ 2017

с 10:00 до 17:00 (кроме воскресенья), по адресу: ул. Горького, 3А (Корейский народный дом).

Тел.: 0312 53-36-27; мобильный тел./WhatsApp : 0703 21-21-92

Для участия необходимо заполнить анкету, записать номер, песню (видео или аудио) на цифровой носитель (диск, флеш-карта) и принести по вышеуказанному адресу. Из всех, предоставивших указанные материалы, оргкомитет выберет 50 участников I-го тура.

I ТУР СОСТОИТСЯ 1 МАЯ В 12:00 В КОРЕЙСКОМ НАРОДНОМ ДОМЕ

Адрес: ул. Горького, 3А

Участникам нужно прийти в концертных костюмах и иметь с собой фонограмму («минус» для вокалистов), записанную на CD/MD – диск или флеш-карту.

ФИНАЛ СОСТОИТСЯ 12 МАЯ В 16:00 ВО ДВОРЦЕ СПОРТА им. КОЖОМКУЛА

В ходе концерта для зрителей будет проводиться ЛОТЕРЕЯ. Главный ПРИЗ ЛОТЕРЕИ - АВИАБИЛЕТ Бишкек-Сеул-Бишкек ВХОД СВОБОДНЫЙ

ОРГАНИЗАТОРЫ:

Посольство Республики Корея в Кыргызской Республике, Комитет по мирному и демократическому объединению Кореи, Общественное объединение корейцев Кыргызской Республики.

Уроки корейского

얼마예요? Сколько стоит?



저 모자가 마음에 들어요.
Мне нравится та кепка.
얼마예요?
Сколько стоит?



만원이에요.
10,000 won.
한 번 써 봐요.
Примерь.



Новые слова:



얼마예요?
Сколько стоит?



만 원 10,000 won



(모자)를 써요
одевать (кепку)



칫솔 зубная щетка



당근 морковь



찾아요 ищу



생선 рыба



가수 певец

Задание: Посмотрите на картинки и заполните пропуски.

칫솔이 _____ ?



_____ 이에요.

_____ ?



빵이 얼마예요?



모두 얼마예요?



과자가 얼마예요?



500원이에요.

주스가 얼마예요?



_____ 이에요.

ОАО «Кантская ПМК №1»



10-ти этажный
жилой дом,
расположенный
по улице Скрябина
между улицами
Байтик Баатыра
и Элебаева.

Дом будет оснащен всеми системами инженерных коммуникаций: центральное отопление, водоснабжение, газоснабжение, электроснабжение, французские лоджии, развитая инфра-структура, подземный паркинг на 24 парковочных места, детская площадка. 50% квартир будут иметь свободную планировку.

Генеральный подрядчик – ОАО «Кантская ПМК №1»,
Начало работ – июль 2016 г.,
Сдача объекта в эксплуатацию – ноябрь 2017 г.

г. Бишкек, ул. Абая, 87
0 (312) 59-58-29; 0 (771) 57-75-75
www.pmk1.kg

1. УЗИ с доплером

2. Терапевт-пульманолог (к.м.н.)
3. Невролог
4. Хирург
5. Иглотерапевт из Южной Кореи



медицинский центр
Сава

Кыргызская Республика,
г. Бишкек,
ул. Тыныстанова, 64
(пер. ул. Боконбаева)
тел.: 30 31 05, 30 3017



ФИТНЕС
WTF
ТАЭКВОНДО
www.sun-city.kg
SUN CITY
ХОРЕОГРАФИЯ
Тел: 0 (312) 53 49 72

М. Элебаев көчөсү, 60
(кирүү жайы "GOLDEN DRAGON"
мейманканасынан)
Тел.: +996 (312) 54-28-68
Моб.: +996 (770) 92-20-46
КАРАОКЕ
КОРЕЯ УЛУТТУК РЕСТОРАНЫ
GANG NAM
ТРАДИЦИОННЫЙ КОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН



Агентство медицины и образования
в Республике Корея

KOREAN MEDICAL TRAVEL КЫРГЫЗСТАН

ЛЕЧЕНИЕ В ВЕДУЩИХ КЛИНИКАХ КОРЕИ –
женское и мужское бесплодие, ЭКО, детские болезни,
женская онкология, пластическая хирургия (лица и тела),
заболевания внутренних органов, кожные заболевания и многое другое.
Очень хорошие результаты и отличное обслуживание.

г. Бишкек, ул. Пушкина, 78
Тел.: 66-43-98; 0772 51-52-40
e-mail: ookkr@mail.ru

г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 69-66-24, 0558 15-10-81
e-mail: kormed.kg@mail.ru

Тел.: 0701 40-45-21
(Наталья)

Уважаемые читатели!

Общественное объединение корейцев КР
совместно с опытными сотрудниками
юридической корпорации «Хо и Корпорейшн»
оказывают квалифицированную юридическую помощь.

Наш адрес: г. Бишкек, ул. Элебаева, 7, тел.: 90-60-25, 59-13-17, 54-83-73;
г. Ош, тел.: 0772 53-16-70



ЦЕНТР ДЕТСКОГО РАЗВИТИЯ ДЕТСКИЙ САД

**Почемучка лучше всех –
Почемучек ждет успех!!!**

Квалифицированные специалисты
Инновационные методики
Предметное обучение
Социальная адаптация
Музыка и хореография
ЛФК и образовательная кинезиология
Театрализованная деятельность
Экскурсии и мастер-классы
Кружки по интересам
5-ти разовое питание

г. Бишкек, ул. Суюмбаева, 14А,
Т.: 0312 90-20-07, 0551 38-18-46;
e-mail: pochemuchka.kg@mail.ru,
сайт: pochemuchka.312.kg

sadik_pochemuchka Детский сад «Почемучка»

Медицинский тур в Южную Корею

HnB Partner
HEALTH & BEAUTY PARTNER

Излечим все болезни!



Онкология
Пластическая хирургия
Трансплантация органов
Бесплодие
и многое другое

г. Бишкек, бул. Молодой Гвардии, 2/1
(пересек. ул. Боконбаева)
Тел.: 0556 02-37-19, 0771 99-10-36
WhatsApp: +996 771 10-27-80
www.hnbpartner.com
e-mail: hnbpartner7@gmail.com

Общественное объединение корейцев Кыргызской Республики глубоко скорбит в связи с кончиной
видного деятеля корейской диаспоры, писателя и историка - Ли Герона Николаевича.
Выражаем глубокие соболезнования родным и близким покойного.

Газета поставлена на учет в Министерстве
образования и культуры Кыргызской
Республики.
Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор: Ли Валентина
Александровна
Реклама: 0(312) 53-36-29, 0(771) 71-70-40

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
Фонд «Центра поддержки СМИ»
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б
Периодичность: Два раза в месяц.
Заказ № 345. Тираж 1500
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 53-36-29, 66-43-98.
e-mail: ilchi.kg@mail.ru

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета-2009»
в Кыргызской Республике

